

R O M Â N I A
CURTEA DE APEL BUCUREȘTI
SECȚIA A VIII-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL

DOSAR NR. 4379/2/2010

SENTINȚA CIVILĂ NR. 3213

Ședința publică din data de 4 mai 2011

Curtea constituită din:

JUDECĂTOR : MONICA NICULESCU

GREFIER : MIHAELA GRIGORE

Pe rol fiind soluționarea acțiunii în contencios administrativ formulată de reclamantul **CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂȚII** în contradictoriu cu pârâta **CHIRIAC SOFIA BIANCA**.

La apelul nominal făcut în ședința publică a răspuns reclamantul Consiliul Național pentru Studierea Arhivelor Securității, prin consilier juridic, care depune delegație la dosar, precum și pârâta, personal și asistată de avocat, cu împuternicire avocațială la dosar.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de ședință, după care:

Instanța procedează la audierea martorului

Reprezentantul pârâtei, arată că nu mai are de formulat alte cereri prealabile judecății cauzei.

Curtea constată cauza în stare de judecată și acordă cuvântul pe fondul cererii.

Reclamantul, prin consilier juridic, solicită admiterea cererii de chemare în judecată, astfel cum a fost formulată și precizată, precum și constatarea calității de colaborator al securității a pârâtei, arătând că aceasta a întreprins activități care au îngreunat dreptul la viață privată prevăzut de art. 17 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice și dreptul la libertatea de exprimare și libertatea opiniilor prevăzut de art. 28 din Constituția României din 1965, coroborat cu art. 19 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice.

Pârâta, prin avocat, solicită respingerea cererii de chemare în judecată, ca neîntemeiată, învederând instanței faptul că pârâta nu își amintește dacă semnătura de pe angajament îi aparține, întrucât la momentul respectiv, se afla într-o stare precară de sănătate, ca urmare a unei întreruperi de sarcină.

Mai arată că relațiile pe care pârâta le avea cu diferite persoane străine, erau strict profesionale, iar notele informative pe care aceasta le-a oferit fostei securități nu

au prejudiciat persoanele vizate, întrucât conținutul acestora era deja cunoscut și de alte persoane.

Curtea, în conformitate cu dispozițiile art. 150 C.pr.civ., declară dezbaterile închise și reține cauza spre soluționare.

CURTEA

Prin cererea înregistrată la data de 18 mai 2010, reclamantul **CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂȚII** a solicitat instanței, în contradictoriu cu pârâta **CHIRIAC (fostă TRANDAFIR) SOFIA BIANCA**, constatarea calității acesteia din urmă de colaborator al Securității.

În motivarea acțiunii sale, reclamantul a învederat instanței că verificarea pârâtei s-a realizat din oficiu, în considerarea calității sale de membru al Consiliul județean Tulcea; potrivit Notei de constatare nr. S/DI/I/1605/25.05.2009 și a înscrisurilor anexate și în raport de concretizarea colaborării pârâtei cu organele de securitate, sunt întrunite cerințele legale impuse de art. 2 lit. b din OUG nr. 24/2008, informațiile furnizate de acesta referindu-se la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist, vizând îngrădirea dreptului la viață privată prevăzut de art. 17 din Pactul Internațional cu privire la Drepturile Civile și Politice.

Prin întâmpinarea depusă la dosarul cauzei în ședința publică din data de 26 ianuarie 2011, pârâta **CHIRIAC (fostă TRANDAFIR) SOFIA BIANCA** a solicitat instanței respingerea acțiunii ca nefondată.

În susținerea poziției sale procesuale, pârâta a arătat că din materialul probator al dosarului rezulta fără dubiu ca timp de 10 ani ea a fost persoana urmărită având propriu dosar ca persoană ostilă regimului, opozantă acestuia, suspectă de „evaziune”, pentru că vroia să fugă din țară.

În acest context, în urma unui avort provocat sunt reținută de miliție, înainte de a i se face chiuretajul terapeutic, cu hemoragie masivă, timp de 10 ore, timp în care a fost amenințată că va fi lăsată să moară, nu i s-a oferit nici un scaun, nici posibilitatea de a folosi grupul sanitar dacă nu spune cine i-a provocat avortul septic. În condițiile în care a leșinat, ea susținând că și-a provocat singură acest avort, milițianul i-a dictat angajamentul pe care l-a semnat, fiind operată noaptea în jurul orei 2.

Știind prin ce a trecut cu toate că a cunoscut numeroase femei ce-și provocau avort, cunoscând și cadre medicale ce erau nevoite să procedeze la astfel de manevre, urmare unor rugăminți, pentru a nu da de bănuț și se proteja, a dat note informative eronate (27.07.1981 - împotriva unei persoane fictive P.V.L sau cu o stare evidentă de sarcină (luna a VI, IX), despre care știa ca sunt în concediul prenatal, luate în evidență - note informative din 22.05.1981, 10.09.1981. Pentru astfel de note este „prelucrată”, amenințată „să nu-mi bat joc” de ei, de ofițerul de legătură.

A sesizat fapte de prostituție și răspândire de boli venerice, în contextul în care respectivele femei fugeau și nu-și achitau c/v camerei. Astfel de fapte nu se încadrează ca activități sau atitudini prevăzute de art. 2 lit. b din lege, ostile regimului totalitar.

Pentru că lucra ca gestionar - recepția hotelului și vânzător magazin în valută, în conformitate cu Legea nr. 22/1968 privind încadrarea și răspunderea gestionarilor i se solicita să depună avizul „organului” de miliție. De regulă acest aviz se comunica

angajatorului, urmare a unei adrese a acestuia. În cazul său acordarea acestuia a întârziat foarte mult, directorul și contabilul sef, cerându-i să îl obțină personal.

În această situație, a fost îndrumată de miliție să meargă la „intrarea nr. 2”, la securitate, la o anumită cameră, unde i s-au comunicat toate „bubele” de evazionistă, de ascultătoare a Europei libere, de comentarii împotriva regimului, cu cererea expresă de a da angajament de colaborare sau nici ea, nici soțul său marinar pe trauler oceanic nu vor mai primi niciodată aviz de a lucra conform pregătirii noastre. Șantajul că soțul său nu va mai putea pleca la pescuit oceanic și faptul că era supravegheată oricând putându-i-se întocmi un dosar penal fictiv, în condițiile în care avea și un copil minor, a determinat-o să semneze acel angajament.

Din materialul depus rezultă însă că niciodată, în nicio notă informativă, nu a sesizat fapte ale străinilor sau cetățenilor români din care să rezulte că acestea aveau atitudini ostile regimului din țara noastră. Toate informările se refereau la fapte normale de viață, cum ar fi: atitudinea binevoitoare a unor angajați din turism față de musafirii turiști, faptul că sunt persoane ce urmează să se căsătorească în condițiile în care acestea aveau actele depuse, faptul că turiștii mergeau să viziteze Brașovul, mănăstirile din Moldova etc.

Aceste fapte le-a sesizat știind ca ele sunt cunoscute de securitate, că nu aducea nimic nou. Că aceste note informative nu foloseau securității și nu cauza în niciun fel cetățenilor respectivi, rezultă din modul în care era prelucrată „hai nu face pe proasta”, trebuie să ne dai alte legături, nu pe cele trecute de turiști în declarația de la frontieră, asta o știam, doar telefonul hotelului e ascultat.

Că a avut tot timpul o atitudine de deconspirare a modului de operare al ofițerilor rezultă și din impunerea de a da declarații în legătură cu „discuțiile mele în fața celui ce trebuia urmărit, prin tehnica implantată în cameră”.

Prin urmare, arată pârâta, din materialul cauzei rezultă fără nici un dubiu că informările sale nu au cauzat nici un prejudiciu persoanelor despre care a dat note informative, acestea nu vizau îngrădirea unor drepturi și libertăți fundamentale ale omului, faptele despre care a informat nu s-au referit niciodată la activități sau atitudini ostile regimului.

Examinând cererea în raport de actele dosarului și reglementările legale aplicabile, Curtea reține următoarele:

1. În considerarea dispozițiilor art. 3 lit. g din OUG nr. 24/2008 privind accesul la propriul dosar și deconspirarea Securității - text potrivit căruia „Pentru a asigura dreptul de acces la informații de interes public, orice cetățean român, cu domiciliul în țară sau în străinătate, precum și presa scrisă și audiovizuală, partidele politice, organizațiile neguvernamentale legal constituite, autoritățile și instituțiile publice au dreptul de a fi informate, la cerere, în legătură cu existența sau inexistența calității de lucrător al Securității sau de colaborator al acesteia, în sensul prezentei ordonanțe de urgență, a candidaților la alegerile prezidențiale, generale, locale și pentru Parlamentul European, precum și a persoanelor care ocupă următoarele demnități sau funcții:

.....
g) primarii, viceprimarii, *consilierii județeni*, consilierii în Consiliul General al Municipiului București, consilierii locali”,
a calității pârâtei de membru al Consiliul Județean Tulcea,

reclamantul a procedat la verificarea, din oficiu, a calității de lucrător sau colaborator al acesteia.

2. Nota de constatare nr. S/DI/1/1605/25.05.2009, întocmită de Direcția de Investigații a CNSAS (f. 9 și urm.) sintetizează activitatea de colaborator a pârâtei în raport de următoarele documente ale dosarului:

2.1. În dosarul de rețea R 292356, având-o ca titulară pe pârâtă, recrutată de organele de miliție la 14.09.1981, iar la data de 02.06.1982 preluată în legătură de organele de securitate și dirijată pentru supravegherea informativă a turiștilor străini și a cetățenilor români cu legături cu cetățeni străini, dosar deschis în perioada 1981-1983

▪ *Notă informativă din 24.01.1981, olografă, semnată cu numele conspirativ „Mariana”, primită de lt., I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*
„Vă informez că în hotelul <Egreta> este cazat echipajul navei Feldioara. La acest echipaj urcă în camere în nenumărate rânduri numita, care se pare că lucrează la centrul de sânge/.../

Acum s-a cuplat cu o alta, G.L., care a stat la camera 201.

Stătea în cameră numai ziua, noaptea lipsea cu desăvârșire din hotel.

Vă informez de asemenea, că acum câteva săptămâni (două), în acceleratul de București, a călătorit în compartimentul conductorului, închisă pe dinăuntru.

De asemenea, vă informez că a fost bolnavă și internată la dermato-venerice”.

Nota ofiterului: „Sarcini trasate - să sesizeze femeii care-și întrerup sau provoacă avorturi; să sesizeze alte aspecte ce interesează org. M.I. Măsuri ce se impun - voi efectua verificări în legătură cu numita - la hotel Egreta”.

Însemnare marginală, din 03.02.1981, semnătură ofițer - indescifrabilă: „Numita B.M. este luată în B.L. la biroul judiciar Tulcea și s-au luat măsuri de supraveghere a acesteia”.

▪ *Notă informativă din 22.05.1981, olografă, semnată cu numele conspirativ „Mariana”, primită de lt., I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*
„Vă informez următoarele cu privire la numita T.G.: Actualmente s-a căsătorit și este însărcinată în luna a 4-a.

Intenționează să se mute în Constanța unde are soțul ei locuință, dar nu își găsește serviciu, așa că rămâne în continuare în Tulcea”.

Nota ofiterului: „Să sesizeze dacă nu cumva numita T. intenționează să-și întrerupă sarcina. Să sesizeze și alte aspecte ce interesează organele M.I. Voi efectua verificări în legătură cu numita T.G.”

Însemnare marginală din 25.05.1981, semnătură ofițer - indescifrabilă: „în urma verificărilor efectuate rezultă că numita T.G. s-a căsătorit cu numitul B.C. și face naveta la Constanța unde locuiește în /.../. Este însărcinată și înregistrată în evidența gravidelor”.

▪ *Notă informativă din 23.05.1981, olografă, semnată cu numele conspirativ „Mariana”, primită de lt., I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*
„Vă informez următoarele: în hotelul Egreta a locuit acum două luni numita P.R., care a stat o săptămână. Aceasta a mai locuit în hotel și acum un an, când a fost luată de organele de miliție pt. prostituție. Vine însoțită de alte femei. /.../ Neavând bani, aceasta a plecat din hotel fără să achite cazare.

Am văzut-o în nenumărate rânduri pe stradă, însoțită de diverși tipi suspecti”.

Însemnări marginale: 1. din 23.05.1981, semnătură ofițer - indescifrabilă: „Stabiliți datele acesteia și ord. la Babadag să verifice care este situația ei și dacă este în bază”.

2. din 30.05.1981, semnătură ofițer - indescifrabilă: „În urma verificărilor efectuate reiese că numita P.R. nu a plătit camera la hotel mai multe zile. În momentul de față nu este în Tulcea”.

▪ *Notă informativă din 27.07.1981, olografă, semnată cu numele conspirativ „Mariana”, primită de lt., I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*

„Vă informez următorul fapt:

Numita P.V., lucrător comercial la O.J.T. Tulcea, hotel Lebăda-Crișan, este însărcinată în trei luni.

Numita caută să-și întrerupă sarcina apelând la diferite cunoștințe. De reținut că a mai fost însărcinată și acum trei ani, dar a scăpat.

Actualmente este căsătorită, dar despărțită în fapt după două luni de la căsătorie. Am auzit când a apelat la cineva să-i facă rost de acid nicotic?. În anturajul pe care-l are, are o prietenă care se pricepe la astfel de lucruri”.

Nota ofițerului: „Să urmărească și să sesizeze în continuare femeii care sunt gravide și-și ascund sarcina sau încearcă să-și provoace avort sau femeii care se ocupă cu întreruperea cursului normal al sarcinii.

Să sesizeze și alte aspecte ce interesează organele M.I.”.

Însemnare marginală din 12.08.1981, semnătură ofițer - indescifrabilă: „În urma verificărilor efectuate, rezultă că numita P.V. est de fapt numita C.V. (fostă P.), care actualmente lucrează la Shop, la hotel Lebăda-Crișan. Nu este căsătorită și nici însărcinată”.

▪ *Notă informativă din 10.09.1981, olografă, semnată cu numele conspirativ „Mariana”, primită de lt., I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*

„Conform sarcinilor trasate vă informez că numita T.G., care a lucrat la centrala telefonică a hotelului Egreta, căsătorindu-se, s-a mutat definitiv cu domiciliul la Constanța, /.../. Căsătorindu-se, poartă numele soțului, B.

Vă informez de asemenea, că este însărcinată în luna 9-a și odată cu concediul prenatal a plecat la Constanța, spunând că nu o să se mai întoarcă în Tulcea”.

Nota ofițerului: „Să sesizeze femeii care-și ascund sau intenționează să-și întrerupă sarcina sau au avortat sau provoacă avorturi”.

▪ *Notă informativă din 09.04.1982, olografă, semnată cu numele conspirativ „Elena”, primită de col., I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*

„Vă informez că în cursul lunii martie, într-o după amiază când eram la serviciu, am fost chemată de șefa mea de hotel și mi s-a făcut cunoștință cu doi cetățeni străini, reprezentanți ai firmei <Castrol>./.../

În legătură cu persoana despre care am relatat, am obținut o informație din care rezultă că îl cheamă L., este reprezentant al unei firme străine și are niște relații cu C.F.P.O. Este în vârstă de circa de 45 ani, a mai fost în Tulcea și se pare că este cunoscut de organele acestei întreprinderi. Ceea ce pot relata se referă la faptul că acest străin are o relație în persoana tov. S., soțul ei este inginer șef la I.P.O.

Vă mai relatez din cunoștințele mele, acest străin a mai fost în Tulcea pentru tranzacții comerciale.

În legătură cu doamna S. vă relatez că își desfășoară activitate pozitivă și că pot reda amănunte în momentul în care considerați necesară prezența mea. În legătură cu d. S., vă voi prezenta o informare din care să rezulte aprecierea activității pe linie profesională”.

Nota ofițerului: „În material este vorba de cet. vest-german L.D. și S.S., lucrați prin D.U.I. de cpt. Jivan Gheorghe, S. M. este în atenție pe linie de turism, în copie se exploatează la cele trei persoane, iar originalul la Trandafir Sofia”.

▪ *Notă informativă din 06.06.1982, olografă, semnată cu numele conspirativ „Stela”, primită de lt. I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*
„Vă informez că în seara zilei de 04.06.1982, s-a cazat un grup francez. Din discuții am aflat că pasagerul de la camera 302, pe nume V.J., conducătorul grupului, era director general al unei uzine, iar componenții grupului erau salariații lui. În dimineața zilei de 05.06, ora 8, acesta a vorbit cu uzinele <Tractorul> din Brașov, exprimându-și dorința de a vizita împreună cu membrii grupului uzina. Ziua de sâmbătă fiind zi scurtă, vizita urma să se programeze ulterior”.

Nota ofițerului: „Informatoarea furnizează materialul în baza sarcinilor trasate. A fost instruită cu sarcini pe linie de turism. Materialul se va exploata la raportul pt. Dir. 3”.

▪ *Notă informativă din 06.06.1982, olografă, semnată cu numele conspirativ „Stela”, primită de lt. I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*
„Vă informez că în hotelul nostru a fost cazat pe data de 05.06.1982, la camera 119, pasagerul danez H.J. Astăzi, 06.06.1982, a fost căutat în repetate rânduri de un cetățean român din orașul nostru, care a afirmat că-i este amic. Nu știu cum îl cheamă, dar știu că este director sau șef de secție la I.J.G.C.L. și a fost ofițer de miliție (subl. ofițerului), trecut în rezervă. Astăzi acesta a probat în shop, în timp ce-l aștepta pe străin să coboare din cameră, o haină de blană tip <Alain Delon>.

Astăzi au plecat împreună din hotel în jurul orei 11”.

Nota ofițerului: „A fost instruită să supravegheze mișcarea străinului, să stabilească și alte legături, comportamentul și eventualele afirmații”.

Însemnare marginală, semnată de ofițer - indescifrabilă: „Este vorba de C. Măsurile de supraveghere pentru a stabili în continuare comportarea străinului și legăturile create”.

▪ *Notă informativă, din 06.06.1982, olografă, semnată cu numele conspirativ „Stela”, primită de lt. I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*
„Vă informez că astăzi, 6 iunie, în jurul orei 10,30, la recepția hotelului, s-a prezentat un pasager străin care m-a rugat în limba franceză, să-i dau permisiunea să efectueze o convorbire telefonică cu Suceava, nr. 2595 casa R. La telefon a vorbit cu un anume Gabi, căruia i-a spus că acum este în Tulcea, iar mâine seară va fi Suceava. De asemenea, i-a spus că-i va telefona imediat ce ajunge, pentru a vizita împreună mănăstirile. Am înțeles că va rămâne în Suceava timp de 2 zile. De asemenea, vă informez că pasagerul, cu toate că vorbea limba franceză, era cu o mașină, un fel de dubită verde, cu număr de Germania - DDA - A2966”.

Nota ofițerului: „Material furnizat în baza sarcinilor trasate. A fost instruită cu probleme specifice turismului. Nota în copie la I.J. Suceava”.

▪ *Notă raport privind analiza și folosirea în continuare în problema „Turism” a informatoarei „Stela”, din 05.07.1983, întocmită de lt. maj., Bir. 3, I.J. Tulcea:*

„Informațiile furnizate se concretizează într-un număr de nouă materiale informative care se referă la activitatea și preocupările unor cetățeni străini (H.J. - cetățean danez aflat în atenție și cu referire la un cetățean francez semnalat cu legături în țara noastră).

De asemenea, a mai furnizat materiale despre un cetățean român stabilit în străinătate - M.T. - aflat în S.I., despre numitul V.M., de asemenea aflat în S.I.

Informatoarea a fost antrenată în verificarea altor persoane din rețeaua informativă folosită în turism, în acest sens furnizând informații despre numitul G.A., G.L. și S.C.”.

▪ *Angajament, nedatat, olograf, semnat - semnătură nume real, ofițer neprecizat:* „Subsemnata Trandafir Sofia Bianca /.../ mă angajez față de organele de miliție că le voi aduce la cunoștință date ce interesează prin care s-ar încălca legalitatea socialistă, pe care voi avea ocazia să le aud sau să le văd. /.../

Materialele pe care le voi furniza le voi semna cu numele de <Mariana>”.

▪ *Angajament, nedatat, olograf, semnat - semnătură nume real, ofițer neprecizat:* „Subsemnata Trandafir Sofia Bianca /.../ mă angajez ca în mod secret conspirat și organizat, să sprijin organele de securitate furnizând informații scrise despre cetățeni străini și români care intră în contacte neoficiale cu aceștia.

Informațiile le voi semna cu numele <Stela>”.

▪ *Notă raport privind analiza și folosirea în continuare în problema „Turism” a informatoarei „Stela”, din 05.07.1983, întocmită de lt. maj., Bir. 3, I.J. Tulcea:*

„Informatoarea <Stela>, cu numele real Trandafir Sofia Bianca /.../ a fost preluată din legătura organelor de miliție și folosită în problema <Turism>, începând cu data de 11.06.1982. În perioada analizată, informatoarea a desfășurat o activitate informativă corespunzătoare, fără însă a se ridica la nivelul posibilităților și calităților de care dispune. Informațiile furnizate se concretizează într-un număr de nouă materiale informative /.../.

Materialele furnizate în această perioadă prezintă interes operativ și se verifică /.../. <Stela> a fost instruită cu sarcini generale pe linia compartimentului <Arta> și folosită în unele cazuri pentru plasarea unor elemente pe camere amenajate cu mijloace speciale. Din materialele de verificare obținute în cazul informatoarei <Stela> rezultă că față de organele de securitate nu manifestă rețineri, fiind bine intenționată, însă în unele situații privește cu ușurință problemele care le-ar reține pentru informarea noastră și de aceea, cu ocazia întâlnirilor, se impune ca problemele ridicate de informatoare să fie aprofundate în vederea completării lor. Întâlnirile se efectuează la casa de întâlniri <Sitarul>, din municipiul Tulcea, unde de regulă se prezintă cu regularitate. În unele situații invocă însă oboseala de după program sau unele deplasări pe care le face cu autoturismul, încercând să se eschiveze. /.../ Din materialele de verificare obținute nu rezultă ca informatoarea să fie deconspirată sau să fi trădat legătura cu organele de securitate. Pe viitor, informatoarea va fi folosită în supravegherea informativă a cetățenilor străini, pentru verificarea informatorilor /.../. De asemenea, va fi folosită în S.I. a numitei B.S. și P.M. În continuare va fi instruită pe linia depistării și semnalării unor elemente suspecte de comiterea unor acte teroriste, iar atunci când situația va impune, pentru plasarea unor elemente suspecte pe camere amenajate cu mijloace <T>”.

▪ *Fișa personală, 14.09.1981, semnătură ofițer - indescifrabilă, M.I. Tulcea, Serv. Judiciar:*

„Trandafir Sofia Bianca /.../: Scopul recrutării: depistarea unor femei care au intenția de a întrerupe cursul normal al sarcinii sau care și-au întrerupt sarcina, a celor care-și ascund sarcina, precum și a elementelor parazitare;

Date privind caracterizarea persoanei: este un element cinstit, care vrea să colaboreze cu organele de miliție, prestează o muncă utilă societății, nu lipsește nemotivată de la serviciu; /.../ Recrutarea s-a făcut pe baza: consimțământului voluntar”.

▪ *Raport din 29.03.1982, întocmit de cpt. I.J. Tulcea:*

„În cursul lunii martie a.c., a apărut ca legătură a comerciantului vest german <Leon>, lucrat prin D.U.I., rezultând că străinul intenționează să o întâlnească și în luna mai când va reveni în țară.

Cea în cauză este în evidența dos. de problemă <Turiști>, ca suspect de evaziune, în același timp este în legătura organului de miliție, serv. judiciar.

Având în vedere cele raportate mai sus și faptul că în cazul <Leon> urmează a fi cercetată și folosită, propun a se analiza aportul său pe linia org. de miliție și a se aproba transferarea în legătura organului nostru, pentru a fi folosită în caz și pe linie de turism”.

▪ *Raport cu propunere de înregistrare a numitei Trandafir Sofia Bianca ca informatoare a organelor de securitate și scoaterea ei din baza noastră de lucru, din 08.06.1982, aprobat la 11.06.1982, întocmit de lt. Bir. 3, I.J. Tulcea:*

„Cea în cauză a fost luată în lucru în cadrul dosarului de problemă <Turiști și specialiști străini> pentru intenții de evaziune și legături neoficiale cu cetățeni străini. /.../ Relațiile ei neoficiale cu cetățeni străini nu au degenerat în fapte de natură infracțională, iar cu ocazia cercetării ei ca legătură a cetățeanului străin <Leon>, a explicat plauzibil contactele pe care le-a avut cu acesta, nerezultând probleme deosebite.

De remarcat este faptul că în anumite împrejurări a manifestat receptivitate față de unele probleme de competența organului nostru și au existat și aspecte de interes operativ referitor la unii cetățeni străini și legăturile acestora.

Până la data de 02.06.1982, Trandafir Sofia a făcut parte din rețeaua informativă a organelor de miliție, când din ordinul conducerii inspectoratului a fost predată în legătura organelor noastre.

Întrucât atât anterior, cât și cu ocazia luării în legătură, Trandafir Sofia-Bianca a furnizat materiale informative de valoare operativă, dă dovadă că dispune de posibilități și calități pentru culegerea de informații din rândul turiștilor străini, existând și premisele folosirii ei în unele combinații informative, propunem a se aproba înregistrarea ei ca informatoare în problema <Turiști și specialiști străini> ..

▪ *Raport cu propuneri de întrerupere a legăturii cu informatoarea „Stela”, din 04.05.1983, întocmit de mr. - șef birou, Biroul 3, I.J. Tulcea:*

„Atât anterior, cât și după recrutare, cea în cauză a furnizat unele informații de interes operativ despre străini și legăturile lor, informații exploatate pe linia problemei, întrucât informatoarea s-a căsătorit cu un ofițer de miliție, în conformitate cu ordinele în vigoare, propun a se aproba întreruperea legăturii și clasarea dos. pers. și a mapei anexă la B.I.D. Tulcea”.

2.2. În dosarul de rețea R 292606, avându-l ca titular pe numitul V.M., deschis pentru încadrarea informativă a acestuia, aflat în evidența organelor de securitate în perioada 1977-1986 pentru relații neoficiale cu cetățeni străini, în 1988 numitul V.M. fiind recrutat în calitate de informator în problema „Turism”, de către I.J. Tulcea, dosar deschis în perioada 1988-1990.

▪ *Notă raport din 28.10.1982, întocmită de lt. maj. Bir. 3, I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:*

„Informatoarea <Stela> aduce la cunoștință următoarele:

În ziua de 28.10.1982 l-a văzut la Shop-ul hotelului <Egreta>, pe numitul M.T., fost lucrător al O.J.T. Tulcea, care în prezent este stabilit în S.U.A. la un unchi de-al său. Acesta a cumpărat de la Shop un număr de 15 cartoane de țigări Kent.

În aceeași zi, orele 19, s-a întâlnit cu numitul V.M., zis Toto, care la rândul său se află în relații cu o cetățeană olandeză cu care intenționează să se căsătorească. M.T. cunoaște o bună parte a personalului hotelului <Delta> și <Egreta>, bravează în postura omului bine situat material.

A fost instruită să stabilească persoanele contactate de M.T., discuțiile pe care le poartă și comentariile pe care le face despre țara noastră. Materialul se va exploata la U.M.0544”.

2.3. În dosarul de urmărire informativă I 234610, avându-l ca titular pe numitul M.T., încadrat informativ întrucât era în evidența organelor de securitate în perioada 1981-1987 pentru relații neoficiale cu cetățeni străini, în decembrie 1988 M.T. fiind luat în lucru prin D.U.I., pentru perioada 1981-1987, 1988, precum și în dosarul de urmărire informativă I 234621, avându-l ca titular pe numitul V.M., încadrat informativ întrucât era în evidența organelor de securitate în perioada 1977-1986 pentru relații neoficiale cu cetățeni străini, în 1986 V.M. fiind luat în lucru prin D.U.I., pentru relații cu cetățeni străini sau români stabiliți în străinătate, pentru perioada 1986-1988.

• **Notă informativă** din 01.11.1982, olografă, semnată - semnătură indescifrabilă (în antet este menționat de ofițer numele conspirativ „Stela”), primită de lt. maj.
.....; Bir. 3, I.J. Tulcea, în care se consemnează următoarele:

„Vă informez că în ziua de 28.10.1982, aflându-mă în holul hotelului Egreta, în jurul orei 18, am fost chemată deoparte de numitul P.V., care era însoțit de N.V. și am fost întrebată dacă nu l-am văzut pe T., acesta din urmă cunoștință comună de-a mea cu a celor doi. Atunci am aflat de la numitul N.V., fost coleg de-al meu de serviciu, că acest T. și el fost lucrător în comerț, ar fi plecat în străinătate. Aceștia doi se mirau cum ar putea fi în Tulcea, dacă nu știu cu cât timp în urmă primiseră scrisori din Italia și America. /.../ Pe acest M.T. îl cunosc de foarte mult timp, respectiv din 1969, când eram elevă la liceu./.../

După terminarea liceului a fost angajat la O.J.T. Tulcea și trimis la școlarizare, iar după circa un an pleacă la Brașov, unde se căsătorește și lucrează în Poiana Brașov împreună cu soția, nu știu exact, dar la hotel sport ca vânzător mărfuri pe valută. /.../ De asemenea, vă informez că în toată perioada cât a lucrat la Poiana Brașov era deseori vizitat de numitul V.P., salariat la T.C.I.N.D.

Referitor la numitul M.T., trebuie precizat că pe data de 29.10.1982 a venit în hol, de fapt la Shop, avea în mână 100 \$, cu care făcea mare paradă, totodată m-a întrebat ce face verișoara mea M. l-am răspuns pe un ton cam sec că nu știu nimic, că de fapt nu a mai avut nici o relație cu ea, cu toate că eram prietene foarte bune și mergeam deseori la ea acasă și știu și când stătea T. la ei.

Acum spunea că stă la hotel și că plătește cam mult, 600 lei un apartament, dar are de unde.

Nu am putut discuta altceva, m-am făcut că nu știu că e plecat, că de fapt nici nu am crezut până nu am văzut că are pașaport.

Aceasta îmi este nota pe care o semnez”.

Nota ofițerului: „M.T. - în atenția U.M. 0544.

V.M. - în atenția Bir. 3/1 A. Va stabili discuțiile purtate de M. cu V. Alte legături pe care M.T. și le-a creat pe raza județului”.

2.4. În dosarul de rețea R 292607, având-o ca titulară pe numita G.L., recrutată în 1980 pentru supravegherea turiștilor străini și în dosarul de urmărire informativă I

234950, având-o ca titulară pe numita P.L.D., deschis în vederea încadrării informative a acesteia, lucrată prin D.U.I. pentru relații cu cetățeni străini.

▪ *Notă raport din 28.10.1982, întocmită de lt. maj. Bir. 3, I.J. Tulcea,* în care se consemnează următoarele:

„Informatoarea <Stela> aduce la cunoștință următoarele:

Soții G.A. și L. au fost vizitați în vara acestui an de o familie de cetățenii R.F.G.

În perioada cât străinii s-au aflat cazați la Crișan hotel <Lebăda>, soții G. i-au înconjurat cu toată grija, acordându-le o atenție deosebită. La plecarea de la Crișan, trecând prin Tulcea, străinii au vizitat familia G. la domiciliu. Tot despre străini, sursa <Stela> mai informează că sunt în relații amicale, ba chiar mai mult cu cetățeanul vest-german care intenționează să se căsătorească cu P.L. - medic veterinar în Maliuc.

De asemenea, această familie de străini este în relații foarte bune cu G.V.H., care a depus actele de căsătorie cu ospătară P.M. de la O.J.T. Tulcea.

Informatoarea a fost instruită să stabilească dacă soții G. sunt preocupați de a stabili și alte legături cu cetățeni străini și cum decurge legătura dintre ei și familia de străini. Materialul se va exploata în original la G.A. și în copie la G.L., P.M. și P.L., elemente aflate în atenția organului de securitate.

În cazul soților G., vor fi întreprinse măsuri C.E.”.

Însemnare marginală, întocmită de mr. „De acord cu măsurile propuse. Asupra soților G. întocmiți în termen de 15 zile o notă de verificare, se pare că relațiile nu sunt doar de suprafață.

Fișă I.O.P.R. pentru soții G. Legătura din R.F.G. va fi luată în S.I.”.

▪ *Notă informativă din 01.11.1982, copie dactilo, semnată - semnătură indescifrabilă (în antet este menționat de ofițer numele conspirativ „Stela”), primită de lt. maj. , Bir. 3, I.J. Tulcea,* în care se consemnează următoarele:

„Vă informez că familia G., recepționeri la O.J.T. Tulcea, au relații de prietenie de peste 4 ani cu o familie din F.R.G.

Acestea, după spusele lor, sunt reprezentanți de firmă cosmetică. Aceștia vin regulat în fiecare an în Deltă, iar de câte ori vin le aduce diferite cadouri, cercei de aur, inele, cosmetice.

Ulterior am aflat că aceștia sunt din oraș cu neamțul cu care are actele depuse doctorița veterinară P. de la Maliuc, ba că sunt chiar vecini și au spus că neamțul este căsătorit și că nu o va lua pe doctoriță.

Vă informez că aceștia țin legătura și prin corespondență.

Aceasta îmi este nota pe care o dau”.

Nota ofițerului: „Materialul se verifică și pe alte linii informative. Va stabili cum evoluează relațiile dintre familia G. și străini”.

Însemnare marginală, întocmită de mr. „Străinii în legătură cu fam. G. să fie luați în S.I.”.

2.5. În dosarul de urmărire informativă I 234620, avându-l ca titular pe numitul S.S., deschis în scopul încadrării informative a acestuia, lucrat prin D.U.I. pentru relații neoficiale cu cetățeni străini.

▪ Tabel cu rețeaua informativă care a furnizat materiale despre „Sima” (nume conspirativ de urmărire al lui S.S., nota D.I.), și poate fi folosită în continuare pentru încadrarea informativă a acestuia, nedatat, ofițer neprecizat, I.J. Tulcea:

La nr. crt. 8 este menționată informatoarea cu numele conspirativ „Elena”, cu următoarele informații: „Data când a furnizat prima informație: 17.05.1982; Ofițerul care îl are în legătură: 2/B.I.; Dacă poate fi folosită în continuare: nu prezintă încredere”.

3. Redată fiind starea de fapt supusă examinării, urmează a se verifica măsura în care activitățile pârâtei se încadrează în sfera de aplicare a OUG nr. 24/2008 privind accesul la propriul dosar și deconspirarea Securității.

Potrivit disp. art. 2 lit. b din actul normativ pomenit, colaborator al Securității este „persoana care a furnizat informații, indiferent sub ce formă, precum note și rapoarte scrise, relatări verbale consemnate de lucrătorii Securității, prin care se denunțau activitățile sau atitudinile potrivnice regimului totalitar comunist și care au vizat îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului”.

3.1. Din documentele invocate în paragrafele anterioare reiese în mod cert întrunirea primei cerințe, privind furnizarea de către pârât organelor de securitate de informații privind activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist.

În această privință, trebuie să avem în vedere ceea ce autoritățile regimului comunist considerau ca fiind activități și/sau atitudini potrivnice regimului, întrucât aprecierea proprie a acestora era cea care declanșa luarea de măsuri împotriva persoanele vizate de delațiuni, aceste autorități fiind cele care defineau în mod absolut discreționar atât ceea ce era permis, cât și ceea ce era interzis în societatea românească, fapt caracteristic de altfel tuturor regimurilor totalitare.

În această ordine de idei, erau considerate potrivnice sau ostile regimului totalitar comunist în speță, printre altele, și simplele legături ale cetățenilor români cu cetățeni străini fiind privite ca potrivnice regimului comunist și considerate periculoase pentru securitatea acestuia, precum și nesocotirea politicii demografice a statului român.

Or, reclamanta a informat organele de securitate despre legăturile diversilor cetățeni români cu cetățeni străini, expunându-i pe primii consecințelor pe care o atare delațiune le antrenau automat.

În ceea ce privește nesocotirea politicii demografice a statului român, curtea subliniază că una din metodele regimului comunist de creștere a ratei natalității, aceea a interzicerii avorturilor, consacrată prin Decretul nr. 770/1966, metodă a cărei urmărire a presupus o ingerință brutală a organelor de securitate în viața privată a femeilor, supravegherea instituțională presupunând, ca metodă de lucru, folosirea informatorilor.

Or, reclamanta a furnizat informații organelor de securitate cu privire la numita T.G. (nota informativă din 22.05.1981, olografă), încunoștiințând organele de securitate despre faptul că aceasta ar fi însărcinată în luna a IV-a, precum și cu privire la numita P.V. (nota informativă din 27.07.1981, olografă), aducând la cunoștința organelor de securitate atât faptul că aceasta este însărcinată în luna a 3-a, cât și la faptul că încearcă să își întrerupă sarcina în diverse moduri și apelând la diferite cunoștințe, încunoștiințându-le totodată cu privire la faptul că aceeași persoană mai fusese însărcinată în urmă cu trei ani, dar că „a scăpat”.

Reclamanta susține, în legătură cu numita T.G., că era „cu o stare evident de sarcină”, împrejurare absolut nerelevantă în cauză. Dincolo de faptul că o sarcină în luna a 4-a nu este în mod necesar „evidentă”, erau frecvente situațiile în care femeile recurgeau la întreruperi de sarcină și la vârste mai mari ale sarcinii. Esențial este că organele de securitate au aflat despre sarcina numitei T.G. de la pârâtă, efectuând verificări în considerarea acestei informații.

Desigur, legea face vorbire despre activități sau atitudini potrivnice regimului, or simpla stare de graviditate nu era, prin ea însăși, o atare atitudine, însă delatarea pârâtei trebuie privită în lumina angajamentului său de colaborare și a finalității urmărite de organele de securitate pentru această „colaborare”, pârâtei solicitându-i-se „să sesizeze femeii care-și ascund sau intenționează să-și întrerupă sarcina sau au avortat sau provoacă avorturi”.

Dacă nota informativă din data de 22.05.1981 lasă loc unei oarecare interpretări, cea din 27.07.1981, privind-o pe numita P.V., este neechivocă.

Astfel, pârâta a adus la cunoștința organelor de securitate atât faptul că aceasta este însărcinată în luna a 3-a, cât și la faptul că încearcă să își întrerupă sarcina în diverse moduri și apelând la diferite cunoștințe, încunoscându-le totodată cu privire la faptul că aceeași persoană mai fusese însărcinată în urmă cu trei ani, dar că „a scăpat”.

Pârâta susține, în apărare, că ar fi vorba despre o persoană fictivă, aspect infirmat de rezultatul verificărilor organelor de securitate, efectuate urmare a acestei delatare, numita P.V. fiind persoană reală, identificată de securitate urmare a delatareii pârâtei, iar nu altfel, atâta doar că nu o mai chema P.V., ci C.V. (fostă P.V.), fiind lucrătoare la Hotel Lebăda – Crișan, exact cum indicase pârâta.

De asemenea, este irelevant, din perspectiva calității pârâtei de colaborator, faptul că, urmare a acestor verificări, s-a constatat că numita P.V. nu este însărcinată, fiind cu atât mai grav faptul că a declarat despre aceasta nu doar că ar fi însărcinată, ci și că ar încercat să își ascundă sarcină și cu a mai efectuat în urmă cu trei ani un avort.

3.2. Rămâne de văzut dacă această furnizare de informații viza îngrădirea unor drepturi și libertăți fundamentale ale omului.

Analiza documentelor evocate mai sus induce concluzia instanței în sensul întrunirii și a celei de-a doua condiții, furnizarea de către pârâta a informațiilor redade mai sus a vizat îngrădirea *dreptului la viață privată*, consacrat legislativ în epocă în art. 17 pct. 1 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, ratificat de România prin Decretul nr. 212/1974, potrivit căruia „Nimeni nu va putea fi supus vreunor imixțiuni arbitrare sau ilegale în viața particulară, în familia, domiciliul sau corespondența sa, nici la atingeri ilegale aduse onoarei și reputației sale”.

4. Declarația martorei confirmă susținerea pârâtei în legătură cu faptul că, într-o zi, pe la începutul anilor 80, aceasta din urmă a fost luată de organele de miliție din recepția hotelului unde lucrau împreună pe motiv că făcuse avort, relatând la întoarcere martorei și altor colegi că a fost interogată în legătură cu persoana care îi făcuse întreruperi de sarcină, că era să moară, întrucât au refuzat să îi facă chiuretaj până nu divulgă numele persoanei respective.

Martora nu a putut însă să lege acest incident de recrutarea pârâtei la colaborare, arătând că următoarele: „Nu am avut nicio discuție cu reclamanta referitor la eventuala atragere a sa spre colaborare, nici raportat la acest incident, nici în alte împrejurări, întrucât regula era că nu se discută despre asta. Nimeni nu recunoștea colaborarea”.

De asemenea, martora a învederat instanței că prin 1984 pârâta a fost anchetată mai multe luni pentru delapidare și că în cele din urmă nu i s-a reținut nicio vină.

Instanța reține însă că o atare împrejurare poate să justifice acordul pârâtei pentru colaborare, angajament care, prin el însuși nu este suficient pentru a antrena concluzia calității sale de colaborator, însă în nici un caz nu justifică notele informative propriu zise.

Fiind, prin urmare, întrunită ipoteza normei legale cuprinsă în art. 2 lit. b din OUG nr. 24/2008 privind accesul la propriul dosar și deconspirarea Securității, instanța – în temeiul art. 11 din același act normativ – va admite prezenta acțiune și va constata calitatea pârâtei de colaborator al Securității.

**PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
DISPUNE**

Admite acțiunea formulată de reclamantul **CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂȚII**, cu sediul în București, str. Matei Basarab, nr. 55-57, sector 3, în contradictoriu cu pârâta **CHIRIAC SOFIA BIANCA**, domiciliată în Tulcea,, Județul Tulcea.

Constată calitatea de colaborator al Securității în privința pârâtei Chiriac (fostă Trandafir) Sofia Bianca, născută la data de 13.09.1954 în com. Nalbant, jud. Tulcea, fiica lui Ion și Anghelina.

Definitivă. Cu drept de recurs în termen de 5 zile de la pronunțare.

Pronunțată în ședința publică din data de 4 mai 2011.

**JUDECĂTOR
NICULESCU MONICA**

**GREIER
GRIGORE MIHAELA**

ROMÂNIA
CURTEA DE APEL BUCUREȘTI
SECȚIA I
Prezenta copie este conformă
cu originalul depus în dosarul
acestei instanțe
se legalizează de
4379/2/2010

Red./dact. 4 ex. MN/MN

S-a anulat chitanța/foaia de vârf
Scutit
GREIER SEE
4379/2/2010

Definitivă și nerevocabilă prin
Dec. cu nr. 6371/26.09.2013 în
dos. 4379/2/2010 Greier.